

Presse — Monde

Arabe
♥ Coup de cœur

[La Revue Onboz]

[Voler]
مجلة قنبر

الطيران

24 novembre 2015

Langue : arabe
Auteur : Collectif
Lieu d'édition : Beyrouth
Éditeur : Dar Onboz
Année d'édition : 2015
Illustration : Couleur
ISBN : 978-9953-465-40-1
Âge de lecture : À partir de 10 ans
Prix : 13,50



Un vent frais vient de frapper à la porte de l'édition jeunesse en langue arabe avec le premier numéro de *La Revue Onboz* مجلة قنبر [Majallat Onboz], éditée par la maison d'édition libanaise Dar Onboz dont on connaît déjà le côté avant-gardiste. Un grand thème pour ce premier numéro : « Voler ». Le lecteur est d'abord surpris par le nombre de suppléments accompagnant la revue : il y a la revue elle-même, support principal, et en annexe un cahier d'activités et une chemise comprenant des papiers origami, un plateau de jeu pour un Jeu de l'Oie revisité, et des patrons pour plusieurs constructions de papiers. La diversité des supports et la qualité des papiers utilisés illustrent le soin apporté à la conception de la revue. C'est d'ailleurs un constat réaffirmé dès les premières pages, lorsque l'on jette un coup d'œil au sommaire : autour de la thématique principale, la revue rassemble des domaines si différents que le lecteur a hâte de tourner les pages pour satisfaire sa curiosité : histoire, mathématiques, contes,

mythologie, comptines, géographie, travaux manuels, calligraphie ne sont que quelques-uns des domaines abordés. Nous comprenons que la thématique choisie n'est qu'un prétexte pour toucher des domaines culturels et artistiques innombrables. Et impossible de parcourir les pages de la revue trop rapidement, chaque double-page offrant un travail esthétique impeccable, des images, des dessins et une mise en pages très agréable. Le contenu des articles ne déçoit pas non plus : un travail de recherche a été indéniablement mené pour la rédaction des textes. Citons quelques articles à titre d'exemple : un dossier Hitchcock, un article sur l'Hôtel Baron à Alep, un dossier spécial sur les abeilles... À cela s'ajoutent des infographies, des BD, des jeux de typographies, des contes et des mythes, des citations d'Al-Mutanabbî, le grand poète arabe... Le grand plus : il y a un enrichissement audiovisuel proposé pour certaines pages, signalé dans une note qui invite le lecteur à visiter le site internet de la revue et à écouter la plage audio ou à visionner la vidéo correspondante. Enfin, le cahier d'activités est à la hauteur du reste : fait comme le tableau de bord d'un apprenti ingénieur, il propose des défis tels que « faire un avion de papier » et invite le lecteur à écrire ses notes après l'expérience. En bref, *La*

Revue Onboz offre un condensé d'informations et de culture générale avec un goût pour les travaux manuels. La mise en pages et en papier est très esthétique ; le graphisme est varié et élégant, et un soin particulier est accordé à la qualité de la fabrication. Certains textes, partiellement vocalisés, sont en dialecte libanais, mais la grande majorité sont écrits en arabe littéraire et adaptés aux enfants. Revue que l'on conseille donc tant pour les jeunes que pour les grands !

NS

Étiquettes

revue

Voler
